

# Le nostre offerte per voi **voilà**



*Cara lettrice,  
caro lettore,*

*per prima  
cosa desidero  
comunicarvi  
una notizia  
importante*

*che ci riguarda:*

*a fine aprile 2024, la nostra storica Responsabile dell'Aiuto diretto e Vice-direttrice, Ursula Diethelm, raggiungerà il meritato pensionamento. Cara Ursula, a nome di tutta la Fondazione Cerebral desidero ringraziarti di cuore per l'enorme impegno che hai profuso in tutti questi anni e augurarti il meglio*

*per il tuo futuro. Hai lasciato un'impronta indelebile nella Fondazione Cerebral! La funzione di Ursula Diethelm è stata assunta da Beatrix Grigioni, che ha iniziato la sua mansione già da gennaio 2024 e a cui sono lieto di dare ancora una volta il benvenuto nel nostro team.*

*In questa edizione desidero presentarvi un nuovo progetto che offriamo specificamente per le istituzioni: affinché le persone su sedia a rotelle possano viaggiare ancor più in sicurezza, offriamo alle istituzioni workshop personalizzati sulla sicurezza destinati alle loro conducenti e ai loro conducenti di minibus. I corsi sono gratuiti e si svol-*

*gono direttamente presso le istituzioni. Vi segnalo inoltre con piacere la nostra offerta di singoli ingressi gratuiti del Passaporto Musei Svizzeri. L'offerta è destinata a tutte le persone iscritte presso la nostra Fondazione e ai loro familiari. Cogliete l'occasione e visitate uno degli oltre 500 musei e castelli della Svizzera. Vi auguro un'interessante lettura e mi auguro che potrete trovare da noi un'offerta adatta alla vostra istituzione.*

Thomas Erne, Direttore

## Escursioni senza ostacoli

Con le nostre sedie a rotelle elettriche da sterrato è possibile affrontare senza problemi non solo sentieri accidentati ma anche forti pendenze. A oggi le nostre sedie a rotelle elettriche da sterrato possono essere noleggiate comodamente e in tutta semplicità in 15 diverse destinazioni in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Lo scorso anno si sono aggiunte le stazioni a Stoos (SZ) e sul Monte Tamaro (TI, foto).

**Maggiori informazioni sulla nostra rete per il noleggio di sedie a rotelle elettriche da sterrato sono disponibili alla pagina: [www.cerebral.ch/it/jst](http://www.cerebral.ch/it/jst) (codice QR). Prima dell'escursione, vi raccomandiamo di verificare la disponibilità presso la stazione di noleggio desiderata.**



## Un arrivederci e un nuovo inizio

Ad aprile 2024 la nostra storica Responsabile dell'Aiuto diretto e Vicedirettrice, Ursula Diethelm, ha raggiunto il meritato pensionamento. Cogliamo l'occasione anche attraverso queste righe per augurarle di cuore ogni bene e per ringraziarla per i tanti anni trascorsi insieme.

Con piacere desideriamo presentarvi la nuova Responsabile dell'Aiuto diretto: Beatrix Grigioni ha iniziato la sua nuova funzione già all'inizio dell'anno, affiancata con dedizione dalla Responsabile uscente.

Beatrix Grigioni è mamma di un figlio ormai grande affetto da handicap motorio di origine cerebrale e conosce la nostra Fondazione da molti anni.

Diamo un caloroso benvenuto alla nuova Responsabile dell'Aiuto diretto e le auguriamo ogni bene, gioia e tanta soddisfazione nella sua nuova funzione.

## Supporto per progetti di istituzioni

Continuiamo a sostenere le istituzioni che offrono posti residenziali e di lavoro alle persone colpite da handicap motorio di origine cerebrale. Ecco un progetto a cui stiamo contribuendo:

- La fondazione Aarhus di Gümligen (BE) riceve da noi un contributo per la realizzazione di un nuovo giardino esperienziale. Il nuovo giardino sarà aperto non solo alle studentesse e agli studenti nonché alle ospiti e agli ospiti residenti nella struttura ma anche al pubblico.

## Ingresso gratuito a musei e castelli

Per l'anno in corso 2024 riceveremo 5000 ingressi singoli del Passaporto Musei Svizzeri che potremo distribuire alle persone e alle famiglie iscritte presso la nostra Fondazione. Gli ingressi singoli consentono di accedere a più di 500 musei e castelli in tutta la Svizzera. Naturalmente, i pass possono essere utilizzati anche da accompagnatori e familiari. Ogni famiglia può ordinare al massimo quattro ingressi singoli. I pass saranno inviati via posta.

Se siete interessati, potete registrarvi direttamente al seguente link: [www.cerebral.ch/it/pass-museo](http://www.cerebral.ch/it/pass-museo) (codice QR).



## Maggiore sicurezza durante il trasporto delle sedie a rotelle

Per aumentare la sicurezza durante gli spostamenti con persone su sedia a rotelle, la Fondazione Cerebral insieme alla Waeber Mobility AG desidera lanciare un nuovo progetto nazionale. Questo progetto è volto ad offrire un workshop pratico sulla sicurezza destinato alle e ai conducenti di minibus nelle istituzioni. Il workshop di una giornata si svolge direttamente presso le istituzioni partecipanti. Queste potranno partecipare al workshop direttamente con il proprio veicolo oppure con un bus a noleggio della Fondazione Cerebral. Il corso fornisce alle e ai partecipanti informazioni utili sul trasporto delle persone in sedia a rotelle, permette di conoscere tutti i più comuni sistemi di ritenuta per sedia a rotelle e offre la possibilità di esercitarsi con calma nel loro utilizzo. Se, ad esempio, le cinghie e i ganci per il fissaggio della sedia a rot-

elle a bordo del veicolo venissero montati nella posizione sbagliata, le conseguenze in caso di brusca frenata o di incidente potrebbero essere fatali. Lo stesso vale per i sistemi di ritenuta per sedie a rotelle: la loro efficacia in termini di sicurezza è garantita solo se vengono impostati correttamente.

Il workshop viene offerto gratuitamente alle istituzioni. Nel 2024 questo workshop verrà offerto inizialmente a cinque istituzioni su tutto il territorio svizzero. L'offerta verrà successivamente ampliata in base alla domanda.

In caso di interesse potete rivolgervi direttamente al nostro Direttore Thomas Erne al numero di telefono 031 308 15 15 o via e-mail scrivendo a [thomas.erne@cerebral.ch](mailto:thomas.erne@cerebral.ch).

## Escursioni in kayak su cinque laghi svizzeri

Vi offriamo la possibilità di noleggiare i kayak biposto appositamente equipaggiati presso cinque laghi della Svizzera. Se lo si desidera, le famiglie possono guidare il kayak autonomamente, oppure farlo «pilotare» da un istruttore esperto. I kayak Cerebral possono essere noleggiati a condizioni vantaggiose direttamente presso i rispettivi punti di noleggio. Le famiglie interessate e iscritte presso di noi riceveranno uno sconto del 20% sul noleggio dei kayak. I kayak devono sempre essere prenotati in anticipo.

- Lago di Biemme: Kanucenter Bielersee, Barkenhafen, 2560 Nidau, tél. 079 755 83 92
- Lago di Brienz: Hightide Kayak School GmbH, Strandbad Bönigen, Lütschinenstrasse 24, 3806 Bönigen, tel. 079 906 05 51
- Lago dei Quattro Cantoni: Kanuwelt Buochs, Seefeld 8, 6374 Buochs, tel. 078 635 24 14
- Lago di Ginevra: Passion Nautique, pr. General Guisan, 1110 Morges, tel. 079 898 17 05
- Lago Obersee e Lago di Zurigo: Kanuclub Rapperswil-Jona, Lidoplatz 20, Bootshaus, 8640 Rapperswil, [kajakfahrenfueralle@kcrj.ch](mailto:kajakfahrenfueralle@kcrj.ch)



## Convertire il movimento in musica e suoni

Per permettere anche alle persone affette da disabilità gravi di esprimersi meglio, nel 2022 abbiamo lanciato il nostro progetto «Motion Composer». L'obiettivo di questo progetto è dotare diverse istituzioni svizzere di un Motion Composer. Questo apparecchio converte il movimento in musica, aiutando le persone con gravi disabilità ad esprimersi meglio. Dato che il Motion Composer reagisce anche a movimenti minimi, è adatto persino alle persone che non riescono a muoversi con le proprie forze. Un battito di ciglia è sufficiente per produrre suoni. Anche il divertimento è assicurato: il Motion Composer, infatti, non solo è in grado di suonare diversi strumenti a scelta, ma può anche riprodurre altri suoni, come il cinguettio degli uccellini. Nel frattempo siamo già

riusciti a dotare diverse istituzioni svizzere di un Motion Composer e a istruirle sull'uso dell'apparecchio. Organizziamo questi corsi di formazione e workshop musicali in collaborazione con Tabula Musica.

I riscontri sono assolutamente positivi. L'apparecchio viene utilizzato dagli ospiti con molto piacere ed entusiasmo e siamo molto lieti di poter offrire loro questa possibilità.

**In caso di interesse per la terapia musicale con il Motion Composer e i workshop musicali è possibile contattare la Fondazione Cerebral. Verrà valutata la possibilità di un cofinanziamento.**



## Calendario degli eventi

### • Love Ride 2024

Il Love Ride 2024 si svolgerà il 5 maggio 2024 presso l'aerodromo di Dübendorf (ZH). La nostra Fondazione sarà nuovamente presente con uno stand informativo sul posto.

Maggiori informazioni sulla Love Ride sono disponibili su [www.loveride.ch](http://www.loveride.ch)

### • slowUp

Come partner nazionale contribuiamo agli slowUp e, con le nostre biciclette speciali e le toilette adatte alle sedie a rotelle, facciamo in modo che questi eventi siano accessibili anche alle persone affette da disabilità. Molti percorsi sono perfettamente idonei anche alle persone portatrici di handicap. Partecipate a uno degli eventi di quest'estate noleggiando una bicicletta speciale mediante Rent a Bike. Vale il principio: «Fino a esaurimento scorte».

Maggiori informazioni sugli slowUp nazionali sono disponibili su [www.slowup.ch](http://www.slowup.ch)

### • Eventi senza barriere

Ci adoperiamo affinché diversi eventi diventino maggiormente fruibili anche dalle persone con disabilità. Quest'estate sosteniamo i seguenti eventi:

#### - ZugMAGIC

dal 1° al 31 luglio 2024

[www.zugmagic.ch](http://www.zugmagic.ch)

#### - Gurtenfestival

dal 17 al 20 luglio 2024

[www.gurtenfestival.ch](http://www.gurtenfestival.ch)

#### - Lakelive Festival Biel/Bienne

dal 31 luglio al 10 agosto 2024

[www.lakelive.ch](http://www.lakelive.ch)

#### - Settimane musicali di Winterthur

dal 7 al 18 agosto 2024

[www.musikfestwochen.ch](http://www.musikfestwochen.ch)

#### - SummerDays Festival Arbon

30 e 31 agosto 2024

[www.summerdays.ch](http://www.summerdays.ch)

#### - Seaside Festival Spiez

30 e 31 agosto 2024

[www.seaside.ch](http://www.seaside.ch)

#### - Thuner Wasserzauber

dal 27 settembre al 27 ottobre 2024

[www.thunerwasserzauber.ch](http://www.thunerwasserzauber.ch)

#### - LiLu Lucerna

dal 9 al 19 gennaio 2025

[www.lichtfestivalluzern.ch](http://www.lichtfestivalluzern.ch)

## Divertimento in acqua senza barriere

La stagione balneare è alle porte! Noi ci adoperiamo affinché le persone portatrici di handicap fisico possano immergersi in acqua e uscire dall'acqua dopo il bagno comodamente e in completa sicurezza. Per questo sosteniamo finanziariamente le piscine coperte e le strutture balneari per l'installazione di sollevatori per piscina. Ad oggi, grazie al nostro impegno, già oltre un terzo delle piscine svizzere è dotato di sollevatore, e questo numero sta aumentando continuamente. Sul nostro sito web è disponibile un elenco delle piscine già dotate di sollevatore. **Maggiori informazioni su [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch)**

> Offerte di assistenza > Riposo e tempo libero > Mezzi ausiliari per il tempo libero.





## Escursioni in bicicletta senza problemi

Desiderate stare insieme all'aria aperta e godervi piacevoli giornate di sole? Organizzate una comoda escursione in bicicletta con la vostra famiglia e andate alla scoperta di posti nuovi! Oggi potete noleggiare in modo semplice e conveniente le nostre biciclette speciali adatte a portatori di handicap presso 20 punti di noleggio in Svizzera. Le biciclette sono tutte dotate di motori elettrici e possono essere adattate in poche mosse alle esigenze individuali di quasi ogni handicap.

Prima della vostra escursione in bicicletta, contattate sempre la stazione di noleggio desiderata per informazioni sugli orari e sulle biciclette disponibili. Sul nostro sito web [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch) > Offerte di assistenza > Riposo e tempo libero, potete trovare un opuscolo da scaricare. In alternativa, potete scansionare il codice QR riportato a fianco. Tutte le stazioni di noleggio sono indicate anche sulla mappa Cerebral.



## Minibus per tutte le esigenze

Insieme a Cosanum AG, presso le due località di Schlieren e Düringen offriamo a istituzioni e famiglie un servizio di noleggio di autoveicoli moderni e accessibili alle sedie a rotelle. I nostri minibus soddisfano i più elevati standard di sicurezza e sono tutti dotati di sistemi di ritenuta delle sedie a rotelle. Possono essere noleggiati in modo semplice per escursioni giornaliere o anche solo a ore.

- Mercedes-Benz Automobil AG a Schlieren  
Tel. 044 738 38 14 (noleggio a partire da CHF 50.- al giorno)
  - Carrosserie Warpel SA a Düringen  
Tel. 026 492 66 77 (noleggio a partire da CHF 50.- al giorno)
- Maggiori informazioni su questa offerta sono disponibili su [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch) > Offerte di assistenza > Mobilità (codice QR) o consultando la mappa Cerebral. Insieme a Cosanum AG, prevediamo di ampliare l'offerta nella primavera del 2024 con altri veicoli e stazioni di noleggio in Svizzera.



## Noleggio conveniente anziché acquisto costoso

Grazie alla nostra offerta nazionale di noleggio auto in collaborazione con Europcar, le famiglie con un membro portatore di handicap fisico possono noleggiare in maniera semplice e vantaggiosa VW Caddy adatti a loro. Gli autoveicoli soddisfano i parametri di sicurezza in base all'attuale stato della tecnica nonché le norme e le leggi vigenti per il trasporto di persone su sedia a rotelle manuale o elettrica e offrono spazio per un passeggero su sedia a rotelle. Attualmente, i veicoli di questo tipo sono disponibili presso 13 agenzie Europcar nelle maggiori città svizzere. Poiché ci assumiamo i maggiori costi per rendere i veicoli a noleggio accessibili ai portatori di handicap, non vi sono costi aggiuntivi per gli utilizzatori rispetto al noleggio di un veicolo normale.

I veicoli possono essere noleggiati direttamente presso Europcar: <https://www.europcar.ch/it-ch/p/noleggio-auto/flotta/tipo/noleggio-auto-accessibile> (codice QR). Cfr. anche [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch) > Offerte di assistenza > Mobilità o consultando la mappa Cerebral.



Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale  
Casella postale, Erlachstrasse 14, 3001 Berna,  
tel. 031 308 15 15, IBAN: CH53 0900 0000 8000 0048 4,  
internet [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch), e-mail [cerebral@cerebral.ch](mailto:cerebral@cerebral.ch)

 **cerebral**  
Aiutare unisce